



## NORME ST.31

### CODE NORMALISÉ RECOMMANDÉ POUR LES JEUX DE CARACTÈRES CODÉS DESTINÉS À L'ÉCHANGE D'ENREGISTREMENTS DE DOCUMENTS DE BREVET DÉCHIFFRABLES PAR ORDINATEUR

#### INTRODUCTION

1. La présente norme définit des jeux de caractères pour le codage des documents de brevet aux fins de l'échange d'enregistrements déchiffrables par ordinateur, par exemple sur bande magnétique. Les jeux de caractères comprennent les caractères, chiffres et symboles particuliers que l'on peut rencontrer lors du traitement des documents de brevet.
2. Aux fins des présentes recommandations, l'expression "document de brevet" englobe les brevets d'invention, les brevets de plante, les certificats d'auteur d'invention, les brevets de dessin ou modèle, les certificats d'utilité, les modèles d'utilité, les documents additionnels y relatifs et les demandes publiées visant tous ces titres.
3. Pour l'établissement de cette norme, les normes suivantes de l'ISO ont été consultées :
  - ISO 6937 Cette norme a trait aux points suivants :
    - Jeu de caractères de base - Référence internationale (ISO 646)
    - Tableau des caractères accentués
    - Techniques d'extension du code (ISO 2022)
  - ISO 5428 Alphabet grec
  - ISO 6862 Symboles mathématiques.

#### PAGES DE CODE

4. Les jeux de caractères sont codés au moyen de plusieurs pages de code dont chacune a une capacité théorique de (16 x 16 =) 256 positions. Les 64 premières positions de chaque page de code étant réservées dans la pratique aux codes de contrôle, le nombre maximum de positions utilisables pour les caractères est de 192.
5. La norme comprend actuellement les pages de code suivantes :
  - Page de code 0 - alphabet latin normalisé, chiffres arabes, ponctuations, caractères accentués
  - Page de code 1 - alphabet grec et quelques symboles mathématiques
  - Page de code 2 - autres symboles mathématiques, caractères italiques de l'alphabet romain
  - Page de code 3 - jeu de caractères cyrilliques
  - Page de code 8 - codes de présentation du document
  - Page de code 9 - jeu de caractères KANJI, où chaque caractère est représenté par un code de deux multipléts.

Les pages de code ci-dessus sont entièrement définies dans les appendices de la présente norme.

6. Les jeux de caractères seront complétés à mesure que d'autres caractères ou symboles deviendront nécessaires. En outre, d'autres pages de code générales seront élaborées pour les caractères utilisés dans d'autres alphabets que ceux qui sont définis aux pages de code 0, 1, 2, 3, 8 et 9.



## MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

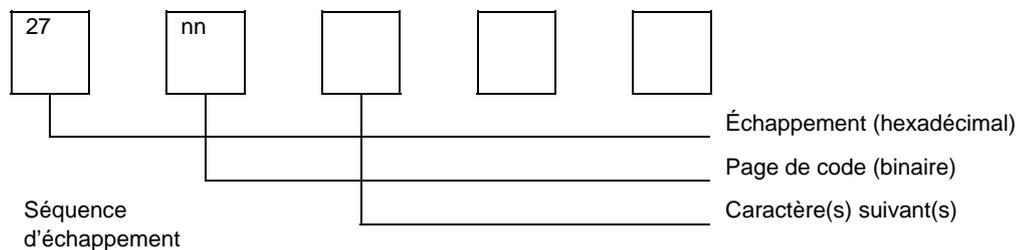
Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.2

7. Dans les tableaux qui accompagnent chaque page de code, chacun des codes prévus est défini par une épreuve du caractère accompagné de sa description. Le code lui-même est indiqué par deux caractères, le premier désignant la colonne du tableau et la seconde désignant la ligne du tableau.

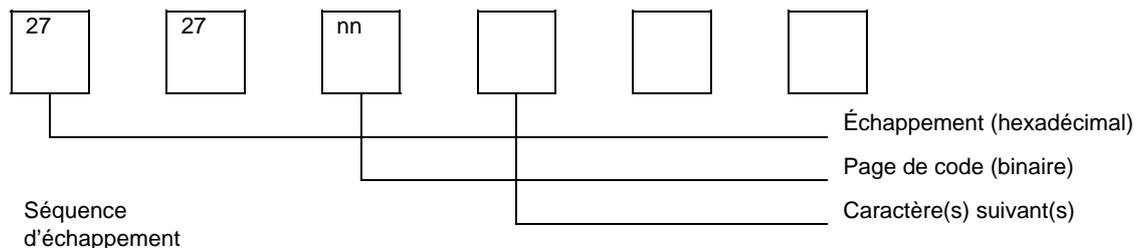
### COMMUTATION ENTRE LES PAGES DE CODE

8. La commutation entre les pages de code est opérée par une séquence d'échappement dans le flux de données, qui à la fois indique qu'une commutation doit être exécutée et donne l'identité de la page de code (nn) nécessaire.



La page de code choisie reste active jusqu'à l'apparition d'une autre séquence d'échappement indiquant une autre page de code.

Toutefois, le passage à la page de code 9 signifierait le début d'une représentation de deux multipléts. Pour quitter la page de code 9, il faut utiliser la séquence d'échappement (deux multipléts) appropriée, de la façon suivante :





MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.3

EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE 0

Col no	0		1		2		3		4		5		6		7		8		9		A		B		C		D		E		F	
	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11
0	0000								SP	&	-	ø	ø	°	μ	¢	{	}	\													0
1	0001								RSP	é	/	É	a	j	~	ε	Α	Ј	NSP												1	
2	0010								ā	ē	Ā	Ē	b	k	s	¥	B	K	S												2	
3	0011								ä	ë	Ä	Ë	c	l	t	Pts	C	L	T												3	
4	0100								à	è	À	È	d	m	u	f	D	M	U												4	
5	0101		NL	LF					á	í	Á	Í	e	n	v	§	E	N	V												5	
6	0110								ã	ï	Ã	Ï	f	o	w	¶	F	O	W												6	
7	0111			ESC					ä	ï	Ä	Ï	g	p	x	‡	G	P	X												7	
8	1000								ç	ï	Ç	Ï	h	q	y	‡	H	Q	Y												8	
9	1001								ñ	β	Ñ	˘	i	r	z	‡	I	R	Z												9	
A	1010								[	]		:	<<	a	i	—	SHY	'	²	³												
B	1011								.	\$	,	#	>>	o	z		o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	
C	1100	NP							<	*	†	@	ä	æ	ø	—	ø	ü	ö	ü												
D	1101	CR							(	)	_	'	ý	ý	ý	—	ø	ä	ö	ü												
E	1110								+	;	>	=	þ	Æ	þ	—	ø	ä	ö	ü												
F	1111								!	^	?	"	±	¤	®	—	ø	ÿ	ö	ü												

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
00			1A		
01			1B		
02			1C		
03			1D		
04			1E		
05			1F		
06			20		
07			21		
08			22		
09			23		
0A			24		
0B			25	LF	Line Feed control code
0C	NP	New Page control code	26		
0D	CR	Carriage Return control code	27	ESC	Escape control code
0E			28		
0F			29		
10			2A		
11			2B		
12			2C		
13			2D		
14			2E		
15	NL	New Line control code	2F		
16			30		
17			31		
18			32		
19			33		



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.4

CODE PAGE 0

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
2C			58	ı	Small i grave
2D			59	ß	Small s sharp
2E			5A	]	Close bracket
2F			5B	\$	Dollar
30			5C	*	Asterisk
31			5D	)	Close parenthesis
32			5E	;	Semicolon
33			5F	^	Circumflex
34			60	-	Hyphen
35			61	/	Solidus
36			62	À	Capital A circumflex
37			63	Ä	Capital A umlaut
38			64	Å	Capital A grave
39			65	Á	Capital A acute
3A			66	Ẃ	Capital A tilde
3B			67	Ā	Capital A overcircle
3C			68	Ç	Capital C cedilla
3D			69	Ñ	Capital N tilde
3E			6A	¡	Broken vertical bar
3F			6B	,	Comma
40	SP	Space	6C	%	Percent
41	RSP	Required Space	6D	_	Underscore
42	â	Small a circumflex	6E	>	Greater than
43	ä	Small a umlaut	6F	?	Question mark
44	å	Small a grave	70	ó	Small o slash
45	á	Small a acute	71	É	Capital E acute
46	ã	Small a tilde	72	Ê	Capital E circumflex
47	ā	Small a overcircle	73	Ë	Capital E umlaut
48	ç	Small c cedilla	74	È	Capital E grave
49	ñ	Small n tilde	75	Í	Capital I acute
4A	[	Open bracket	76	Ī	Capital I circumflex
4B	.	Period	77	Ï	Capital I umlaut
4C	<	Less than	78	İ	Capital I grave
4D	(	Open parenthesis	79	ı	Grave
4E	+	Plus	7A	:	Colon
4F	!	Exclamation mark	7B	¶	Numeral sign
50	&	Ampersand	7C	©	Commercial at
51	é	Small e acute	7D	'	Apostrophe
52	ê	Small e circumflex	7E	=	Equals
53	ë	Small e umlaut	7F	"	Quotation
54	è	Small e grave	80	Ø	Capital O slash
55	í	Small i acute	81	a	Small a
56	î	Small i circumflex	82	b	Small b
57	ï	Small i umlaut	83	c	Small c



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.5

CODE PAGE 0

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
34	d	Small d	31	£	Pound sterling
35	e	Small e	32	¥	Yen
36	f	Small f	33	Pts	Pesetas
37	g	Small g	34	f	Dutch florin
38	h	Small h	35	§	Section sign
39	i	Small i	36	¶	Paragraph sign
3A	«	Much less than	37	¼	Quarter
3B	»	Much greater than	38	½	Half
3C	ð	Small Icelandic d	39	¾	Three quarters
3D	ý	Small y acute	3A	¬	Logical not
3E	þ	Small thorn	3B		Vertical bar
3F	±	Plus Minus	3C	—	Overscore
30	°	Degree	3D	¨	Umlaut
31	j	Small j	3E	´	Acute
32	k	Small k	3F	==	Double underscore
33	l	Small l	30	{	Open brace
34	m	Small m	31	A	Capital A
35	n	Small n	32	B	Capital B
36	o	Small o	33	C	Capital C
37	p	Small p	34	D	Capital D
38	q	Small q	35	E	Capital E
39	r	Small r	36	F	Capital F
3A	á	Small a underscore	37	G	Capital G
3B	ó	Small o underscore	38	H	Capital H
3C	æ	Small æ diphthong	39	I	Capital I
3D	¸	Cedilla	3A	SHY	Syllable hyphen
3E	Æ	Capital Æ diphthong	3B	ô	Small o circumflex
3F	¤	International currency sign	3C	ö	Small o umlaut
30	µ	Small mu	3D	õ	Small o grave
31	~	Tilde	3E	ó	Small o acute
32	s	Small s	3F	õ	Small o tilde
33	t	Small t	30	}	Close brace
34	u	Small u	31	J	Capital J
35	v	Small v	32	K	Capital K
36	w	Small w	33	L	Capital L
37	x	Small x	34	M	Capital M
38	y	Small y	35	N	Capital N
39	z	Small z	36	O	Capital O
3A	¡	Inverted exclamation mark	37	P	Capital P
3B	¿	Inverted question mark	38	Q	Capital Q
3C	Ð	Capital D stroke	39	R	Capital R
3D	Ý	Capital Y acute	3A	¹	Superscript 1
3E	Þ	Capital thorn	3B	Û	Small u circumflex
3F	®	Registered trademark	3C	Ü	Small u umlaut
30	¢	Cent	3D	Û	Small u grave



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.6

CODE PAGE 0

CODE	CHAR	DESCRIPTION
DE	ú	Small u acute
DF	ij	Small ij umlaut
EO	\	Backward slash
E1	NSP	Numeric space
E2	S	Capital S
E3	T	Capital T
E4	U	Capital U
E5	V	Capital V
E6	W	Capital W
E7	X	Capital X
E8	Y	Capital Y
E9	Z	Capital Z
EA	²	Superscript 2
EB	ô	Capital O circumflex
EC	ö	Capital O umlaut
ED	ò	Capital O grave
EE	ó	Capital O acute
EF	õ	Capital O tilde
F0	0	Figure 0
F1	1	Figure 1
F2	2	Figure 2
F3	3	Figure 3
F4	4	Figure 4
F5	5	Figure 5
F6	6	Figure 6
F7	7	Figure 7
F8	8	Figure 8
F9	9	Figure 9
FA	³	Superscript 3
FB	û	Capital U circumflex
FC	ü	Capital U umlaut
FD	ù	Capital U grave
FE	ú	Capital U acute
FF	☐	Undefined character



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.7

EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE 1

Row	Col															
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	0000				SP	≤	.	∩	-	‰	≈	°	{	}	\	°
1	0001				RSP	≥	∪	α	∂	~	∞	∇	=	NSP	¹	
2	0010				=	<	∨	∩	β	κ	σ	∞	§	Σ	²	
3	0011				-	)	∧	∩	ψ	ω	τ	∞	ψ	Ω	→	³
4	0100				+	ℝ	∥	⊕	φ	μ	ξ	∞	φ	∂		⁴
5	0101	NL	LF		~	€	∠	∟	ε	ν	χ	∞	←	~	α	⁵
6	0110				∴	<		π	ο	δ	∞	Π	↓	Δ		⁶
7	0111		ESC		Δ	↗	>		λ	ρ	χ	∞	Λ	ℓ	≡	⁷
8	1000				↘	ƒ		η	γ		∞	¶	Γ	Υ		⁸
9	1001				/	‡	¤		θ	ξ	∞	↑	⊕	≈		⁹
A	1010				[	]		÷	Γ	Τ	∟	⊥	SHY	□	~	∅
B	1011				†	•	♀	±	⊖	+	→	◊	◆	■	—	1/8
C	1100	HF			<	≠	♂	°	L	⊥	∟	•		∅		3/8
D	1101	CR			(	)	_	'		TM	_	£		-	▲	5/8
E	1110				©	™	>	"				¤			∕	7/8
F	1111				√	^	∫	®				≠	¢		∕	⊞

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
00			1A		
01			1B		
02			1C		
03			1D		
04			1E		
05			1F		
06			20		
07			21		
08			22		
09			23		
0A			24		
0B			25	LF	Line Feed control code
0C	NP	New Page control code	26		
0D	CR	Carriage Return control code	27	ESC	Escape control code
0E			28		
0F			29		
10			2A		
11			2B		
12			2C		
13			2D		
14			2E		
15	NL	New Line control code	2F		
16			30		
17			31		
18			32		
19			33		



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.8

CODE PAGE 1

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
2B			58	↘	Arrow S.E.(decays)
2C			59	‡	
2D			5A	]	Close bracket
2E			5B	•	Bullet
2F			5C	≠	Not equal to
30			5D	)	Close parenthesis
31			5E	˘	Upper case umlaut
32			5F	˘	Circumflex
33			60	.	Period
34			61	≥	Greater than or equal to
35			62	∨	Logical OR
36			63	∧	Logical AND
37			64	∥	Parallel to
38			65	∠	Angle
39			66	<	Upper case open angle bracket
3A			67	>	Upper case close angle bracket
3B			68	+ -	Minus plus
3C			69	⊞	Lozenge
3D			6A		Vertical bar
3E			6B	♀	Female
3F			6C	♂	Male
40	SP	Space	6D	_	Underscore
41	RSP	Required space	6E	>	Greater than
42	=	Equals	6F	∫	Integral
43	-	Minus	70	∩	Intersection of classes
44	+	Plus	71	∪	Union of classes
45	˘	Lower case umlaut	72	⊂	Implied by
46			73	⊃	Implies
47	Δ	Increment	74	⊕	Direct sum
48			75	⊥	Right angle
49	/	Solidus	76		
4A	[	Open bracket	77		
4B	†	Dagger	78		
4C	<	Less than	79		
4D	(	Open parenthesis	7A	÷	Divide
4E	©	Copyright	7B	±	Plus minus
4F	√	Radical	7C	°	Degree
50	≤	Less than or equal to	7D	'	Minutes
51			7E	"	Seconds
52	<	Lower case open angle bracket	7F	®	Registered trademark
53	>	Lower case close angle bracket	80	==	Double underscore
54	℞	Prescription	81	α	Small Greek alpha
55	≠	Is not an element	82	β	Small Greek beta
56	∴	Therefore	83	ψ	Small Greek psi
57	↗	Arrow N.E.(grows)			



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.9

CODE PAGE 1

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
84	φ	Small Greek phi	91	1	Subscript 1
95	ε	Small Greek epsilon	92	2	Subscript 2
96	π	Small Greek pi	93	3	Subscript 3
97	λ	Small Greek lambda	94	4	Subscript 4
98	η	Small Greek eta	95	5	Subscript 5
99			96	6	Subscript 6
9A	┌	Box - upper left corner	97	7	Subscript 7
9B	├	Box - left middle side	98	8	Subscript 8
9C	└	Box - lower left corner	99	9	Subscript 9
9D			9A	⊥	Orthogonal
9E			9B	◊	Lozenge (diamond)
9F			9C	●	Dark circle
90	‰	Per mille	9D	£	Pound sterling
91	ϑ	Small Greek theta curly	9E	¤	International currency sign
92	κ	Small Greek kappa	9F	¥	Yen
93	ω	Small Greek omega	90	{	Open brace
94	μ	Small Greek mu	91	∇	Differential vector operator
95	ν	Small Greek nu	92	∞	Infinity
96	ο	Small Greek omicron	93	Ψ	Capital Greek psi
97	ρ	Small Greek rho	94	Φ	Capital Greek phi
98	γ	Small Greek gamma	95	—	Relata or a relation
99	θ	Small Greek theta	96	Π	Capital Greek pi
9A	┘	Box - middle top	97	Λ	Capital Greek lamoda
9B	+	Box - intersect	98	¶	Paragraph sign
9C	└	Box - middle bottom	99	↑	Increases
9D	™	Trade mark	9A	SHY	Syllable hyphen
9E			9B	◆	Solid diamond
9F			9C		
A0	≈	Similar to	9D		
A1	˜	Tilde	9E		
A2	σ	Small Greek sigma	9F	␣	Blank substitute
A3	τ	Small Greek tau	D0	)	Close brace
A4	ξ	Small Greek xi	D1	=	Double overscore
A5			D2	§	Section sign
A6	δ	Small Greek delta	D3	Ω	Capital Greek omega
A7	χ	Small Greek chi	D4	∂	Partial d fferential
A8			D5	~	Sine wave
A9	ζ	Small Greek zeta	D6	↓	Decreases
AA	┐	Box - upper right corner	D7	ℓ	Liters
AB	┤	Box - middle right side	D8	Γ	Capital Greek gamma
AC	┘	Box - lower right corner	D9	Θ	Capital Greek theta
AD	—	Underscore	9A	□	Square
AE			9B	■	End of proof
AF			9C	☒	Cancelled box
90	0	Subscript 0	9D	-	Hyphen



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.10

CODE PAGE **1**

CODE	CHAR	DESCRIPTION
DE		
DF		
E0	\	Backward slash
E1	NSP	Numeric space
E2	$\Sigma$	Capital Greek sigma
E3	$\rightarrow$	Approaches
E4		
E5	$\alpha$	Varies as
E6	$\Delta$	Capital Greek delta
E7	$\Xi$	Capital Greek xi
E8	$\Upsilon$	Capital Greek upsilon
E9	$\approx$	Asymptotically equal to
EA	$\sim$	Equivalent to
EB	$\neg$	Logical NOT
EC		
ED	$\blacktriangle$	Solid triangle
EE	$\int$	Upper integral
EF	$\int$	Lower integral
F0	0	Superscript 0
F1	1	Superscript 1
F2	2	Superscript 2
F3	3	Superscript 3
F4	4	Superscript 4
F5	5	Superscript 5
F6	6	Superscript 6
F7	7	Superscript 7
F8	8	Superscript 8
F9	9	Superscript 9
FA	0	Slash zero
FB	$\frac{1}{8}$	one eighth
FC	$\frac{3}{8}$	three eighths
FD	$\frac{5}{8}$	five eighths
FE	$\frac{7}{8}$	seven eighths
FF	$\boxtimes$	Undefined character



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.11

EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE 2

Row Bit Fgt	0		1		2		3		4		5		6		7		8		9		A		B		C		D		E		F				
	00				01				10				11																						
	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11			
0	0000									SP	←	//	~	Δ	≠	≠	φ																		
1	0001									RSP	⇌	///	~	≅	♀	ˆ	φ															NSP			
2	0010									≈	⇌		≈	×	♀	ˆ	φ																		
3	0011									§	↑	†	×	≠	♀	ˆ	φ																		
4	0100									≈	↑	N	×	≠	♀	ˆ	φ																		
5	0101		NL	LF						≈	⇌	○	×	♀	ˆ	φ																			
6	0110									≈	←	⊖	≠	♀	ˆ	φ																			
7	0111			ESC						≈	⇒	⊗	≠	♀	ˆ	φ																			
8	1000									≈	⇌	○	×	♀	ˆ	φ																			
9	1001									≈	⇌	∴	×	♀	ˆ	φ																			
A	1010									≈	∅	∩	≠	♀	ˆ	φ																			
B	1011									≈	↑	∩	≠	♀	ˆ	φ																			
C	1100	NP								≈	'	∩	≠	♀	ˆ	φ																			
D	1101	CR								≈	'	∩	≠	♀	ˆ	φ																			
E	1110									≈	'	∩	≠	♀	ˆ	φ																			
F	1111									≈	'	∩	≠	♀	ˆ	φ																			

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
00			1A		
01			1B		
02			1C		
03			1D		
04			1E		
05			1F		
06			20		
07			21		
08			22		
09			23		
0A			24		
0B			25	LF	Line Feed control code
0C	NP	New Page control code	26		
0D	CR	Carriage Return control code	27	ESC	Escape control code
0E			28		
0F			29		
10			2A		
11			2B		
12			2C		
13			2D		
14			2E		
15	NL	New Line control code	2F		
16			30		
17			31		
18			32		
19			33		



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.12

CODE PAGE 2

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
2C			58	$\subseteq$	Contained as subclass in set
2D			59	$\subset$	Contained as subset
2E			5A	$\in$	Set membership
2F			5B	$\supset$	Containing
30			5C	$\forall$	For all
31			5D	$\complement$	Complement
32			5E	$\curvearrowright$	Anti-clockwise
33			5F	$\curvearrowleft$	Clockwise
34			60	$\uparrow$	Relata or a relation
35			61	$\overleftarrow{\rightarrow}$	Left arrow over right arrow
36			62	$\overrightarrow{\leftarrow}$	Right arrow over left arrow
37			63	$\rightarrow$	Functional relationship
38			64	$\Uparrow$	Double arrow upwards
39			65	$\Updownarrow$	Double arrow up and down
3A			66	$\Rightarrow$	Is implied by
3B			67	$\rightarrow$	Implies
3C			68	$\Leftrightarrow$	If and only if
3D			69	$\exists$	There exists
3E			6A	$\emptyset$	Empty set
3F			6B	$\updownarrow$	Vertical relationship
40	SP	Space	6C	$\cdot$	Prime
+1	RSP	Required space	6D	$\cdot\cdot$	Double prime
+2			6E	$\cdot\cdot\cdot$	Triple prime
+3			6F		
+4			70	$\iint$	Double integral
+5			71	$\iiint$	Triple integral
+6			72		
+7			73	$\hbar$	Plank constant over 2 $\pi$
+8			74	$\aleph$	Aleph
+9			75	$\circ$	Composite
4A			76	$\oplus$	Symmetric difference
4B			77	$\otimes$	Direct product
4C			78	$\odot$	Tensor product
4D			79	$\because$	Because
4E			7A	$\sqcap$	Image of
4F			7B	$\sqcup$	Original of
50			7C	$\updownarrow$	Image of
51			7D	$\updownarrow$	Original of
52	$\approx$	Asymptotic to	7E	$\dagger$	Hermitian conjugate matrix
53	$\lessgtr$	Less than or greater than	7F	$+$	Direct sum
54	$\lesseqgtr$	Less than or equivalent to	80	$\geq$	Most positive
55	$\doteq$	Approximately equal to	81	$\sim$	Homothetic
56	$\gtrless$	Greater than or less than	82	$\prec$	Element precedes under relation
57	$\gtrsim$	Greater than or equivalent to	83	$\nlessgtr$	Not less than



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.13

CODE PAGE 2

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
B4	↯	Not equivalent to	B1	∩	Product of intersection of classes or sets
B5	↯	Not asymptotic to	B2	⊃	Includes in set
B6	≠	Not identical with	B3	⊃	Such than
B7	↯	Neither less than nor equal to	B4	↔	Mutually implies
B8	↯	Neither less than nor greater than	B5	⊃	Implies
B9	↯	Neither less than nor equivalent to	B6	↔	Functional relationship
BA	↯	Less than but not equal to	B7	→	On to map
BB	↯	Approximately but not actually equal to	B8	∄	There does not exist
BC	∧	Has a lower rank than	B9	▭	Parallelogram
BD	⊆	Is contained in or equal to	BA	∠	Spherical angle
BE	⊕	Symmetric difference	BB	≈	Approximately equal to (is the image of)
BF	⊆	Estimates	BC	∝	Geometric proportion
BG	⊆	Implied by	BD	⊃	Statement is true (result in)
BH	⊆	Asymptotic or equal to	BE	⊃	Assertion (reduced to)
BI	⊆	Not greater than	BF	∥	Not parallel to
BJ	⊆	Not asymptotically equal to	BG	∮	Contour integral
BK	⊆	Neither approximately nor actually equal to	BH	∮	Contour integral clockwise
BL	⊆	Geometrically equivalent to	BI	∮	Contour integral anti-clockwise
BM	⊆	Neither greater than nor equal to	BJ	∮	Clockwise integral
BN	⊆	Neither greater than nor less than	BK	∩	Inverted iota
BO	⊆	Neither greater than nor equivalent to	BL	∫	Weierstrass elliptical function
BP	⊆	Greater than but not equal to	BM	∅	Diameter
BQ	⊆	Dominance	BN	—	Fractional bar
BR	⊆	Has a higher rank than	BO	∞	Asymptotically equal to
BS	⊆	Contains or is equal to	BP	≡	Identical with
BT	⊆	Approaches the limit	BQ	—	Syllable hyphen
BU	⊆	Equiangular	BR	×	Multiply
BV	⊆	Implies	BS	ˆ	Superscript a
BW	⊆	Is strictly included in set	BT	ˆ	Superscript comma
BX	⊆	Non-proper inclusion in set	BV	ˆ	Superscript minus
BY	⊆	Not contained as a subclass in a set	BW	ˆ	Superscript plus
BZ	⊆	Is not an element of	BX		
CA	∪	Sum or union of classes or sets	BY		
CB	⊆	Is included in set	BZ		
CC	↯	Arrow N.W.	CA		
CD	↯	Arrow S.W.	CB		
CE	↯	Half upwards arrow	CC		
CF	↯	Does not tend to	CD		
CG	↯	Curved arrow	CE		
CH	○	Circle	CF		
CI	□	Rectangle	CG		
CJ	⊆	Strictly includes in set	CH		
CK	⊆	Does not properly include	CI		
CL	⊆	Does not contain as subset	CJ		
CM	⊆	Does not contain	CK		



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.14

CODE PAGE **2**

CODE	CHAR	DESCRIPTION
DE		
DF		
E0		
E1	NSP	Numeric space
E2		
E3		
E4		
E5		
E6		
E7		
E8		
E9		
EA		
EB		
EC		
ED		
EE		
EF		
F0		
F1		
F2		
F3		
F4		
F5		
F6		
F7		
F8		
F9		
FA		
FB		
FC		
FD		
FE		
FF	⊠	Undefined character



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.15

EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE **3**

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F	
	00				01				10				11				
	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	
00000					SP	&	-		и	й	я	ь	{	}	\	ø	
10001					ESP	/			а	ј		ы	А	Ј		1	
20010									б	к	в	з	В	К	С	2	
30011									с	l	т	ш	С	Л	Т	3	
40100									д	ш	у	э	Д	Ш	У	4	
50101		NL	LF						е	п	ч	щ	Е	П	Ч	5	
60110									о	ф	о	w	ч	Ф	О	W	6
70110			ESC						а°	б	р	х	ъ	Г	Р	Х	7
80111									б	h	q	у	Д	Н	Q	У	8
91000									і	г	з	А°	І	Р	Z	9	
A1001					[	]		:	д	к	р°	Б	Х°	Н°	Т°	З	
B1011					.	Х	.	≠	е°	л	с°	Ц	И	О°	У	Ш	
C1100	NP				<	.	%	е	ф	м	т	Д	Й	П	Ж	Э	
D1101	CR				(	)	_	'	г	н	у°	Б°	К°	Я	В°	Ц	
E1110					+	і	>	=	х°	о°	ж	ф	Л	Р°	ь	Ч	
F1111					!	"	?	"	и	п	в	Г	М°	С°	Н	☐	

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
00			1A		
01			1B		
02			1C		
03			1D		
04			1E		
05			1F		
06			20		
07			21		
08			22		
09			23		
0A			24		
0B			25	LF	Line Feed control code
0C	NP	New Page control code	26		
0D	CR	Carriage Return control code	27	ESC	Escape control code
0E			28		
0F			29		
10			2A		
11			2B		
12			2C		
13			2D		
14			2E		
15	NL	New Line control code	2F		
16			30		
17			31		
18			32		
19			33		

\* Characters of the cyrillic alphabet which coincide in their representation (but not in the meaning) with the corresponding characters of the Latin alphabet.



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.16

CODE PAGE **3**

Code	Char	Description	Code	Char	Description
2C			58		
2D			59		
2E			5A	]	Close bracket
2F			5B	⌘	International currency sign
30			5C	*	Asterisk
31			5D	)	Close parenthesis
32			5E	;	Semicolon
33			5F	^	Circumflex
34			60	-	Hyphen (minus)
35			61	/	Solidus (slash)
36			62		
37			63		
38			64		
39			65		
3A			66		
3B			67		
3C			68		
3D			69		
3E			6A		Vertical bar
3F			6B	,	Comma
40	SP	Space	6C	%	Percent
41	RSP	Required space	6D	_	Underscore
42			6E	>	Greater than
43			6F	?	Question mark
44			70		
45			71		
46			72		
47			73		
48			74		
49			75		
4A	[	Open bracket	76	ø	Small ø
4B	.	Period	77	a*	Small a
4C	<	Less than	78	ó	Small ó
4D	(	Open parenthesis	79		
4E	+	Plus	7A	:	Colon
4F	!	Exclamation mark	7B	#	Numeral sign
50	&	Ampersand	7C	@	Commercial at
51			7D	'	Apostrophe
52			7E	=	Equals
53			7F	"	Quotation marks
54			80	ı	Small ı
55			81	a	Small latin a
56			82	b	Small latin b
57			83	c	Small latin c



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.17

CODE PAGE **3**

Code	Char	Description	Code	Char	Description
84	d	Small latin d	B1	Ы	Small Ы
85	e	Small latin e	B2	Э	Small Э
86	f	Small latin f	B3	Ш	Small Ш
87	g	Small latin g	B4	Э	Small Э
88	h	Small latin h	B5	Щ	Small Щ
89	i	Small latin i	B6	Ч	Small Ч
8A	Д	Small Д	B7	Ъ	Small Ъ
8B	е*	Small е	B8	Ю	Capital Ю
8C	Ф	Small Ф	B9	А*	Capital А
8D	Г	Small Г	BA	Б	Capital Б
8E	Х*	Small Х	BB	Ц	Capital Ц
8F	И	Small И	BC	Д	Capital Д
90	Й	Small Й	BD	Е*	Capital Е
91	j	Small latin j	BE	Ф	Capital Ф
92	k	Small latin k	BF	Г	Capital Г
93	l	Small latin l	C0	{	Open brace
94	m	Small latin m	C1	A	Capital latin A
95	n	Small latin n	C2	B	Capital latin B
96	o	Small latin o	C3	C	Capital latin C
97	p	Small latin p	C4	D	Capital latin D
98	q	Small latin q	C5	E	Capital latin E
99	r	Small latin r	C6	F	Capital latin F
9A	К	Small К	C7	G	Capital latin G
9B	Л	Small Л	C8	H	Capital latin H
9C	М	Small М	C9	I	Capital latin I
9D	Н	Small Н	CA	Х*	Capital Х
9E	О*	Small О	CB	И	Capital И
9F	П	Small П	CC	Й	Capital Й
A0	Я	Small Я	CD	К*	Capital К
A1			CE	Л	Capital Л
A2	s	Small latin s	CF	М*	Capital М
A3	t	Small latin t	D0	}	Close brace
A4	u	Small latin u	D1	Ј	Capital latin Ј
A5	v	Small latin v	D2	К	Capital latin К
A6	w	Small latin w	D3	L	Capital latin L
A7	x	Small latin x	D4	M	Capital latin M
A8	y	Small latin y	D5	N	Capital latin N
A9	z	Small latin z	D6	O	Capital latin O
AA	р*	Small р	D7	P	Capital latin P
AB	с*	Small с	D8	Q	Capital latin Q
AC	Т	Small Т	D9	R	Capital latin R
AD	у*	Small у*	DA	Н*	Capital Н
AE	Ж	Small Ж	DB	О*	Capital О
AF	В	Small В	DC	П	Capital П
B0	b	Small b	DD	Я	Capital Я



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.18

CODE PAGE **3**

Code	Char	Description
DE	P*	Capital P
DF	C*	Capital C
E0	\	Backward slash
E1		
E2	S	Capital latin S
E3	T	Capital latin T
E4	U	Capital latin U
E5	V	Capital latin V
E6	W	Capital latin W
E7	X	Capital latin X
E8	Y	Capital latin Y
E9	Z	Capital latin Z
EA	T*	Capital T
EB	Y*	Capital Y
EC	Ж*	Capital Ж
ED	Б*	Capital Б
EE	б	Capital б
EF	И	Capital И
F0	ø	Capital crossed ø
F1	1	Figure 1
F2	2	Figure 2
F3	3	Figure 3
F4	4	Figure 4
F5	5	Figure 5
F6	6	Figure 6
F7	7	Figure 7
F8	8	Figure 8
F9	9	Figure 9
FA	3	Capital 3
FB	Ш	Capital Ш
FC	3	Capital 3
FD	Ш	Capital Ш
FE	4	Capital 4
FF	☐	Undefined character



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.19

EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE 8

Col	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
Row	00				01				10				11			
Bit	00				01				10				11			
Pgt	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11	00	01	10	11
00000					∇	♠	-	∞	∅	ℰ	ℰ	λ	∅	∅	∅	∅
10001					•	←	/	#	ℒ	ℑ	ℓ	A	A	J	≠	1
20010					-	•		-	B	K	S	B	B	K	S	2
30011					SP	∇		‡	∅	ℒ	ℑ	E	C	L	T	3
40100					:	≤	L	≡	D	M	U	Z	D	M	U	4
50101		NL	LF		⊙	⊳	J	←	ε	ℕ	γ	H	E	N	V	5
60110					⊙	⊞	-	Π	ƒ	∅	ℵ	I	F	O	W	6
70111			ESC		⊙	∩	/	Σ	∅	P	ℵ	K	G	P	X	7
81000					∞	⊙	Δ	≡	H	∅	Y	M	H	Q	Y	8
91001					⇒	∧	Δ	∪	J	R	Z	N	I	R	Z	9
A1010					[	J	∇	:	∇	-	"	O	ℰ	∅	Δ	▣
B1011					.	⊞	,	=	∇	→	"	P	•	-	◇	▣
C1100	NP				→	⊞	∇	•	∅	≠	♀	T	'	-	◆	▣
D1101	CR				(	)	★	ƒ	∅	∅	-	X	'	⊞	▣	▣
E1110					←	;	'	☆	○	=	•	ℓ		⊞	▣	▣
F1111					!	°	?	•	±	-	←	v	•	▣	▣	▣

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
00			1A		
01			1B		
02			1C		
03			1D		
04			1E		
05			1F		
06			20		
07			21		
08			22		
09			23		
0A			24		
0B			25	LF	Line Feed control code
0C	NP	New Page control code	26		
0D	CR	Carriage Return control code	27	ESC	Escape control code
0E			28		
0F			29		
10			2A		
11			2B		
12			2C		
13			2D		
14			2E		
15	NL	New Line control code	2F		
16			30		
17			31		
18			32		
19			33		



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.20

CODE PAGE 8

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
2C			58	Ⓟ	Circled P
2D			59	∧	Vectorial Product
2E			5A	⌋	Small Caps - Right Bracket
2F			5B	⬡	Hexagon Open
3D			5C	⬢	Hexagon Solid
3I			5D	)	Small Caps - Right Parenthesis
32			5E	;	Small Caps - Semi-colon
33			5F	•	Bullet Open
34			60	-	Small Caps - Dash/Minus
35			61	/	Small Caps - Slash
36			62	[	Upper Left Half Bracket
37			63	]	Upper Right Half Bracket
38			64	{	Lower Left Half Bracket
39			65	}	Lower Right Half Bracket
3A			66	↯	Reverse Vector
3B			67	/	Slash Through
3C			68	▲	Triangle Up Right Solid
3D			69	△	Triangle Up Left Solid
3E			6A	▼	Triangle Down Right Solid
3F			6B	,	Small Caps - Comma
40	▽	Delete Character	6C	▽	Triangle Down Left Solid
41	•	Center Dot	6D	★	Star Solid
42	-	Cut Mark	6E	′	Vertical Prime
43	SP	Space	6F	?	Small Caps - Question Mark
44	⋮	Triple Bond	70	○	Close Up
45	●	Circle Bottom Solid	71	↯	Does not result in
46	◐	Circle Top Solid	72	→	Vector
47	⊖	Circle Bar	73	‡	Thermodynamics
48	w w	Double Wave	74	≡	Triple Bond
49	↔	Reverse Double Half Arrows	75	←	Reverse Surf Chem Arrow
4A	[	Small Caps - Left Bracket	76	∏	Product
4B	.	Small Caps - Period	77	∑	Summation
4C	→	Forward Half Arrow	78	⇌	Double Half Arrows
4D	(	Small Caps - Left Parenthesis	79	˘	Caron
4E	←	Reverse Half Arrow	7A	:	Small Caps - Colon
4F	!	Small Caps - Exclamation Point	7B	¯	Double Bar Overhead
50	&	Small Caps - Ampersand	7C	Å	Angstrom
51	↶	Alt Reverse Half Arrow	7D	∇	Standard Taper
52	‘	Left Single Quote	7E	☆	Star
53	∇	Inverted A	7F	“	Small Caps - Quotation Marks
54	⋈	Variant LT or EQ to	80	Ø	UC - Danish O
55	⋉	Variant GT or EQ to	81	ℳ	UC - Script A
56	⬠	Pentagon Open	82	℔	UC - Script B
57	)	Arc Raised	83	℔	UC - Script C



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.21

CODE PAGE **8**

CODE	CHAR	DESCRIPTION	CODE	CHAR	DESCRIPTION
84	<i>D</i>	UC - Script D	B1	A	UC - Greek Alpha
85	<i>E</i>	UC - Script E	B2	B	UC - Greek Beta
86	<i>F</i>	UC - Script F	B3	E	UC - Greek Epsilon
87	<i>G</i>	UC - Script G	B4	Z	UC - Greek Zeta
88	<i>H</i>	UC - Script H	B5	H	UC - Greek Eta
89	<i>I</i>	UC - Script I	B6	I	UC - Greek Iota
8A	▼	Triangle Down Solid	B7	K	UC - Greek Kappa
8B	▽	Triangle Down Open	B8	M	UC - Greek Mu
8C	◐	Circle Right Solid	B9	N	UC - Greek Nu
8D	◑	Circle Left Solid	3A	O	UC - Greek Omicron
8E	○	Ring	BB	P	UC - Greek Rho
8F	±	Small Caps - Plus Minus	BC	T	UC - Greek Tau
90	<i>Æ</i>	UC - AE Ligature	BD	X	UC - Greek Chi
91	<i>J</i>	UC - Script J	BE	ι	LC - Greek iota
92	<i>K</i>	UC - Script K	BF	υ	LC - Greek upsilon
93	<i>L</i>	UC - Script L	C0	ø	LC - Danish O
94	<i>M</i>	UC - Script M	C1	A	Small Caps - A
95	<i>N</i>	UC - Script N	C2	B	Small Caps - B
96	<i>O</i>	UC - Script O	C3	C	Small Caps - C
97	<i>P</i>	UC - Script P	C4	D	Small Caps - D
98	<i>Q</i>	UC - Script Q	C5	E	Small Caps - E
99	<i>R</i>	UC - Script R	C6	F	Small Caps - F
9A	-	Low Vinculum	C7	G	Small Caps - G
9B	→	Surf Chem Arrow	C8	H	Small Caps - H
9C	≠	Double Plus	C9	I	Small Caps - I
9D	☉	Of Sun	CA	Æ	Small Caps - AE Ligature
9E	=	Double Bond	CB	°	Small Caps - Degree
9F	—	Single Bond	CC	´	Small Caps - Vertical Prime
A0	Œ	UC - OE Ligature	CD	˘	Small Caps - Slanted Prime
A1	<i>l</i>	LC - Script L	CE	•	Angstrom Unit
A2	<i>s</i>	UC - Script S	D0	æ	LC - ae Ligature
A3	<i>t</i>	UC - Script T	D1	J	Small Caps - J
A4	<i>u</i>	UC - Script U	D2	K	Small Caps - K
A5	<i>v</i>	UC - Script V	D3	L	Small Caps - L
A6	<i>w</i>	UC - Script W	D4	M	Small Caps - M
A7	<i>x</i>	UC - Script X	D5	N	Small Caps - N
A8	<i>y</i>	UC - Script Y	D6	O	Small Caps - O
A9	<i>z</i>	UC - Script Z	D7	P	Small Caps - P
AA	“	Left Quote	D8	Q	Small Caps - Q
AB	”	Right Quote	D9	R	Small Caps - R
AC	♀	Neuter Symbol	DA	Œ	Small Caps - OE Ligature
AD	—	Strike Through	DB	-	High Vinculum
AE	•	Overhead Dot	DC	—	Long Dash
AF	—	Tautomer	DD	⬠	Pentagon Solid
B0	λ	LC - Lambda Bar			



MANUEL SUR L'INFORMATION ET LA DOCUMENTATION EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Réf. : Normes – ST.31

page : 3.31.22

CODE PAGE 8

CODE	CHAR	DESCRIPTION
DE	⬡	Hexagon Flat Solid
DF	◻	Square Dotted
E0	œ	LC - oe Ligature
E1	≠	Equal Double Dotted
E2	Œ	Small Caps - S
E3	Ŧ	Small Caps - T
E4	Ũ	Small Caps - U
E5	Ŵ	Small Caps - V
E6	Ŷ	Small Caps - W
E7	Ÿ	Small Caps - X
E8	Ź	Small Caps - Y
E9	Ż	Small Caps - Z
EA	◻	Triangle Dotted
EB	◊	Tilted Square Open
EC	◼	Tilted Square Solid
ED	◼	Square Right Solid
EE	◼	Square Left Solid
EF	◼	Square Top Solid
F0	0	Small Caps - Zero
F1	1	Small Caps - One
F2	2	Small Caps - Two
F3	3	Small Caps - Three
F4	4	Small Caps - Four
F5	5	Small Caps - Five
F6	6	Small Caps - Six
F7	7	Small Caps - Seven
F8	8	Small Caps - Eight
F9	9	Small Caps - Nine
FA	◼	Square Bottom Solid
FB	◼	Square Lower Left Solid
FC	◼	Square Upper Right Solid
FD	◼	Square Upper Left Solid
FE	◼	Square Lower Right Solid
FF	⏏	Undefined Character



## EXTENDED CHARACTER SET

CODE PAGE **9**

[L'alphabet et les caractères japonais dans le jeu de caractères de 2 bytes du JPO sont basés sur JIS 6226-1979 et d'autres caractères sur JIS 6226-1983. Le tableau comprenant 187 pages n'est pas reproduit dans le présent document en raison de sa longueur. Le Bureau international dispose d'une copie pour consultation.]

[Fin de la norme]